

EXAME DE ACES MAIORES DE 23 ANOS

Prova-modelo de Francês

INSTRUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO

- O tempo de duração desta prova é de 120 minutos.
- Os telemóveis deverão ser desligados durante toda a prova e os objetos pessoais deixados em local próprio da sala de exame.
- O/A estudante deverá responder à prova na folha de ponto e preencher o cabeçalho e todos os espaços reservados à sua identificação com letra legível.
- Verifique no momento da entrega da(s) folha(s) de ponto se todas as páginas estão rubricadas pelo vigilante. Caso necessite de mais do que uma folha de ponto, deverá numerá-las no canto superior direito.
- Em hipótese alguma serão aceites folhas de ponto dobradas ou danificadas.
- Exclui-se, para efeitos de classificação, toda e qualquer resposta apresentada em folhas de rascunho.
- Todas as questões da prova devem ser respondidas na folha de ponto. O/A estudante deverá responder à prova na folha de ponto e preencher o cabeçalho e todos os espaços reservados à sua identificação, com letra legível.

A PROVA

- Esta prova é constituída por 3 páginas com duas secções (I e II) e termina com a palavra FIM. Verifique o seu exemplar e, caso encontre alguma anomalia, dirija-se ao/a professor/a vigilante nos primeiros 15 minutos da mesma, pois qualquer reclamação sobre defeito(s) de formatação e/ou de impressão que dificultem a leitura não será aceite depois deste período.
- Utilize unicamente tinta azul ou preta.
- Seja claro/a nas suas respostas e escreva com letra legível. As suas respostas devem demonstrar que compreendeu as perguntas e que a sua expressão escrita possui qualidade necessária para a frequência de um curso do 1.º ciclo de estudos do Ensino Superior.
- Esta prova tem a cotação total de 200 pontos (20 valores).

I. COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

1) Lisez attentivement le texte suivant :

Parlez-vous le SMS ?

« Doukipudonktan ? », la première phrase de *Zazie dans le métro*, de Queneau, préfigure le langage SMS, qui ne s'embarrasse guère des règles d'orthographe : « Kestufais ? », « Chai pas »... Jacques Anis, professeur de linguistique à l'université de Paris-X-Nanterre, explique l'origine du phénomène : « Avec les nouveaux supports est apparue la possibilité d'avoir des conversations en direct par écrit. L'écrit est en effet un langage codé, bien plus proche du numérique que l'oral. D'où un nouveau mode de communication, la 'conversation écrite' ».

Alors qu'il était cantonné⁽¹⁾ au domaine du formel, l'écrit est entré dans l'univers du familier, de l'affectif, reflétant du même coup les émotions, hésitations et imperfections de l'oral. Pour regagner l'expressivité et la vivacité que l'écran lui fait perdre, la conversation écrite se pare de nombreux artifices, comme les smileys, ces petites têtes rigolotes⁽²⁾ faites de signes de ponctuation. Mais écrire comme on parle, c'est aussi une manière de personnaliser ses propos, et paradoxalement de montrer qu'on appartient à une tribu, dont on maîtrise les codes.

L'écriture SMS a recours à de vieux procédés, qui existent depuis l'Antiquité, comme l'abréviation ou les sigles. Elle se rapproche également d'autres systèmes d'écriture, l'écriture alphabétique étant trop longue et décomposée, avec plusieurs lettres pour un son : « Quand on écrit vite, on a tendance à retrouver le réflexe de l'enfant, qui écrit spontanément en rébus, explique Jacques Anis. Or, l'évolution de l'enfant correspond justement à celle des systèmes d'écriture, qui sont passés des signes-mots aux signes-sons, par l'intermédiaire des écritures en rébus. Le sumérien, par exemple, s'est mis à associer le signe à un son plutôt qu'à un objet. Ce qui est intéressant, c'est que l'écriture SMS a des racines dans l'enfance et dans l'histoire. »

Cette écriture déformée menace-t-elle l'orthographe ? Pour Jacques Anis, deux systèmes de communication peuvent coexister, l'un formel, avec des règles d'écriture à respecter, l'autre plus ludique. Si le langage SMS représente un danger pour ceux qui ne maîtrisent

pas encore l'orthographe, il peut aussi avoir une influence positive : « En laissant une grande marge de créativité, il permet aux jeunes de s'approprier l'écrit, de jouer avec la langue, donc de réfléchir sur elle, grâce à ses mécanismes subtils. »

Aude de La Porte
D'après *Le Monde* du 30/05/21

- (1) limité
- (2) drôle

2) Répondez aux questions suivantes. Justifiez vos réponses et utilisez vos propres mots :

- a) Comment comprenez-vous le titre de cet article? (10 lignes)
- b) Comment l'écrit des SMS s'est-il rapproché du code oral ? (10 lignes)
- c) Selon Jacques Anis l'écrit des SMS met-il en danger la langue écrite? Justifiez. (10 lignes)
- d) Commentez l'affirmation « l'écriture SMS a des racines dans l'enfance et dans l'histoire ». (10 lignes)

II. PRODUCTION DES ÉCRITS (20 lignes)

Vous exprimez dans le courrier des lecteurs de votre journal votre opinion sur le phénomène des SMS. Vous évoquez également le phénomène du courrier électronique et des réseaux sociaux. Face à ce(s) mode(s) de communication, vous pouvez adopter une attitude :

- conservatrice en les condamnant car ils contribuent à appauvrir la langue
- ouverte en considérant leurs aspects positifs
- mitigée en envisageant aspects positifs et négatifs

Adoptez un seul point de vue.

FIM